




teXet

Bringing the Best Together

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
Пайдалану бойынша нұсқаулық



TPA-3010 Panda
TPA-3011 Cat
Портативная аудиосистема
Қолайлы аудиожүйе



Благодарим за то, что вы выбрали нашу портативную аудиосистему. Прежде чем начать эксплуатацию устройства, внимательно прочтите данное руководство, чтобы воспользоваться всеми возможностями устройства и продлить срок его службы. Сохраните это руководство, чтобы обратиться к нему, если в будущем возникнет такая необходимость. Внешний вид изображенных на рисунках в руководстве устройств может отличаться от вида существующих изделий, поскольку все иллюстрации даны на основе прототипов наших моделей.



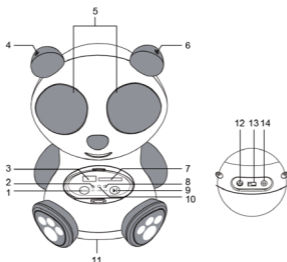
ВНИМАНИЕ!

Если портативная аудиосистема не воспроизводит аудиофайлы и не реагирует на нажатие кнопок, перезагрузите ее. Переведите переключатель включения/выключения питания в положение **“OFF”** (функция сброса RESET) и повторите процедуру включения питания.

Содержание

1	Общий вид устройства	3
2	Комплектность	3
3	Технические характеристики.....	4
4	Указания по эксплуатации портативной аудиосистемы.....	4
5	Подготовка к работе, включение/выключение питания портативной аудиосистемы.....	5
6	Подключение источников аудиофайлов	6
7	Световая индикация работы портативной аудиосистемы.....	7
8	Воспроизведение аудиофайлов с SD-карты и USB-накопителя.....	8
9	Режим воспроизведения аудио через линейный вход (AUX).....	8
10	Условия транспортирования и хранения	9
11	Возможные неисправности и методы их устранения.....	9
12	Пайдаланушының қысқа басшылығы -  KAZ.....	10
13	Короткий посібник користувача -  UKR.....	17

1 Общий вид устройства



1	Кнопка выбора режима работы (SD/USB/AUX)
2	Световой индикатор режима воспроизведения файлов с SD-карты
3	Разъем для подключения USB-накопителей
4	Кнопка перехода к предыдущему файлу/уменьшения уровня громкости
5	Стереодинамики
6	Кнопка перехода к следующему файлу/увеличения уровня громкости
7	Слот для SD/SDHC-карт
8	Световой индикатор режима воспроизведения файлов через линейный вход (AUX)
9	Кнопка воспроизведения/паузы
10	Световой индикатор режима воспроизведения файлов с USB-накопителя
11	Отсек для батареи питания
12	Разъем для подключения сетевого адаптера питания
13	Переключатель включения/выключения питания
14	Линейный вход (AUX)

2 Комплектность

1. Портативная аудиосистема.....	1 шт.
2. Руководство по эксплуатации.....	1 экз.
3. Сетевой адаптер питания.....	1 шт.
4. Линейный кабель (AUX).....	1 шт.
5. Ошейник ¹	1 шт.
6. Гарантийный талон.....	1 экз.

1- только для модели TPA-3011 Cat

3 Технические характеристики

Размеры (длина x ширина x толщина)	116x214x210 мм
Масса TPA-3010 Panda	970 г
Масса TPA-3011 Cat	979 г
Питание	от сети 220 В от батареи типа ААх4 шт., 1,5 В ²
Внешний источник питания	Сетевой адаптер входное напряжение: 100~240 В, 50/60 Гц, 0,25 А выходное напряжение: 5 В; 1,2 А
Встроенный динамик	2 шт. x 3 Вт
Поддержка карт памяти	SD/SDHC (до 32 Гб)
Коэффициент нелинейных искажений	< 1%
Отношение сигнал/шум	> 80 дБ
Тип передачи данных	USB 2.0
Форматы воспроизведения аудио	MP3, 320 кбит/с, 40кГц

4 Указания по эксплуатации портативной аудиосистемы

Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь вам правильно использовать устройство и сохранять его в рабочем состоянии. Внимательно прочитайте этот раздел и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.



ВНИМАНИЕ!

Данное устройство не является игрушкой. Детям использовать только под присмотром взрослых.

- Не роняйте устройство на твердую поверхность, не вставляйте в него посторонние предметы, не кладите на него тяжелые предметы и не допускайте контакта устройства с химикатами. Не распыляйте на корпус устройства моющие и чистящие средства, содержащие спирт и аммиак.
- Не разбирайте, не ремонтируйте устройство самостоятельно.
- Использование файлов в формате MP3 без предварительного разрешения правообладателей является нарушением или посягательством на их права интеллектуальной собственности.
- Длительное прослушивание устройства при повышенном уровне громкости может привести к ухудшению слуха или его полной потере.

² - не входят в комплект поставки, приобретаются отдельно

Громкость можно повышать до уровня, на котором звук воспринимается нормально и не вызывает раздражения, дискомфорта и повреждения слуха. Всегда устанавливайте громкость на комфортный уровень.

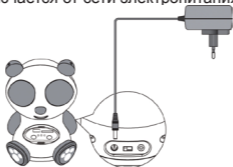
- Если во время использования устройства у вас периодически появляется звон в ушах или возникает ощущение дискомфорта, понизьте уровень громкости или прекратите использование устройства.

- В целях охраны окружающей среды просим вас утилизировать упаковочные материалы, батареи и непригодные электронные продукты отдельно.

5 Подготовка к работе, включение/выключение питания портативной аудиосистемы

Перед первым включением портативной аудиосистемы внимательно ознакомьтесь с последовательностью действий по подготовке устройства к работе. Портативная аудиосистема работает от сетевого адаптера или от батареек.

- Для работы портативной аудиосистемы от сетевого адаптера подключите адаптер к портативному устройству, а затем к сети электропитания, как показано на рисунке. Сетевой адаптер легко подключается и отключается от сети электропитания.



- Для работы портативной аудиосистемы от батареек откройте отсек для батареек, расположенный в нижней части корпуса устройства. Установите в отсек 4 батарейки типа AA (не входят в комплект поставки). Закройте отсек.



ВНИМАНИЕ!

Перед началом эксплуатации портативного устройства убедитесь, что батарейки установлены верно.

После подключения источника питания (сетевого адаптера или

батареек), переведите переключатель включения/выключения влево, в положение **“ON”**. Загорятся три синих световых индикатора. Если к устройству подключены источники файлов, воспроизведение музыки начнется автоматически.

Для выключения питания портативной аудиосистемы переведите переключатель включения/выключения вправо, в положение **“OFF”**. Синие световые индикаторы погаснут.

Используйте кнопку **MODE** для переключения между режимами работы портативной аудиосистемы:

- карта SD
- USB-накопитель
- линейный вход (AUX)

6 Подключение источников аудиофайлов



ВНИМАНИЕ!

Избегайте попадания посторонних предметов в разъемы устройства.

Для воспроизведения файлов с карты памяти или USB-накопителя поместите их до упора в соответствующий разъем в корпусе портативного устройства, как показано на рисунке.



Портативная аудиосистема поддерживает формат карт памяти - Secure Digital Card (SD/SDHC).

Для извлечения накопительного устройства (карты памяти, USB-накопителя) аккуратно потяните его на себя, устройство легко

отсоединится от портативной аудиосистемы.

Для подключения иных источников аудиофайлов к портативной аудиосистеме используйте стандартный линейный кабель (AUX) (входит в комплект поставки). Подключите его сначала к устройству, а затем к портативной аудиосистеме, как показано на рисунке.



Для извлечения линейного кабеля аккуратно потяните его на себя, кабель легко отсоединится от портативной аудиосистемы.

7 Световая индикация работы портативной аудиосистемы

Действие/состояние портативной аудиосистемы		Режим работы синего светового индикатора
Питание	Питание выключено	Не горит
	Включение питания	Загорается и постоянно горит
	Выключение питания	Гаснет
Воспроизведение с карты памяти, USB-накопителя	Воспроизведение	Мигает
	Пауза	Постоянно горит
	Нет файлов для воспроизведения	Интенсивно мигает несколько раз
Воспроизведение через линейный вход	Воспроизведение/пауза	Постоянно горит

8 Воспроизведение аудиофайлов с SD-карты и USB-накопителя



ВНИМАНИЕ!

При подключении карты памяти или USB-накопителя воспроизведение аудиофайлов начнется автоматически.

Функции	Действия	Кнопки управления
Воспроизведение/пауза	Однократное касание	▶
Переход к предыдущему файлу	Однократное касание	—
Уменьшение уровня громкости	Длительное касание	—
Переход к следующему файлу	Однократное касание	+
Увеличение уровня громкости	Длительное касание	+
Переключение между режимами (USB/карта SD/линейный вход (AUX))	Однократное касание	MODE



ВНИМАНИЕ!

Для лучшего срабатывания кнопок —+ рекомендовано прикасаться к корпусу устройства в области маркировок — и + подушечками нескольких пальцев или ладонью

9 Режим воспроизведения аудио через линейный вход (AUX)

Функции	Действия	Кнопки управления
Полное отключение звука (MUTE)	Однократное касание	▶
Увеличение уровня громкости	Длительное касание	+
Уменьшение уровня громкости	Длительное касание	—
Переход к следующему файлу	Для управления воспроизведением аудиофайлов используйте меню подключенного устройства	
Переход к предыдущему файлу		
Переключение между режимами (карта SD/USB/линейный вход (AUX))	Однократное касание	MODE

**ВНИМАНИЕ!**

Для подключения иных источников аудиофайлов к портативной аудиосистеме используйте стандартный линейный кабель (AUX) (входит в комплект поставки). Подключите его сначала к устройству, а затем к портативной аудиосистеме.

10 Условия транспортирования и хранения

Портативная аудиосистема в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от минус 25 °С до плюс 35 °С, с защитой ее от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

11 Возможные неисправности и методы их устранения

Проблемы	Вероятные причины возникновения	Решения
Устройство не включается.	Не подключен источник питания. Разряжены батареи. Переключатель включения/выключения питания находится в положении "OFF".	Подключите сетевой адаптер питания. Произведите замену батареек. Переведите переключатель включения/выключения питания в положение "ON".
Невозможно воспроизвести файл.	Устройство не воспроизводит файлы данного формата. Файл поврежден. Системная ошибка.	Сохраните файл в совместимом формате. Удалите поврежденный файл.
Длительное время горит синий световой индикатор.	Отсутствуют файлы для воспроизведения, для выбранного режима отсутствует подключенное устройство.	Запишите аудиофайлы на подключаемый источник, используйте кнопку MODE для выбора нужного режима.
Устройство не видит файлы на карте памяти.	Загрязненные контакты карты памяти. Карта отформатирована в неподдерживаемой файловой системе.	Протрите контакты стирательной резинкой или сухой тряпкой. Отформатируйте карту в системе FAT 32.

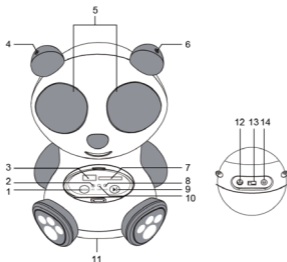
Құрметті сатып алушы!

Сізге біздің құрылғымызды таңдағаныңызға алғыс білдіреміз. Барлық мүмкіндіктерді қолдану және оның қызметінің мерзімін ұзарту үшін компаниясының: www.texet.ru ресми сайтында жүктеуге қол жетімді пайдалану бойынша толық нұсқаулықты оқуға кеңес беріледі.

Сіз сатып алған құрылғының сериялық (зауыттық) нөмірі, оның өндірілген кезі, оның қызметінің мерзімі, кепілдік шарттары, тұтынушыдан наразылықтар қабылдауға уәкілетті және/немесе «ТЕХЕТ» өнімін жөндейтін және техникалық қызмет көрсететін тұлғалардың тұрғылықты жері туралы ақпарат осы нұсқаулықта қосымша берілген Кепілдік талонында орналастырылған.

Құрылғылардың сыртқы түрі, құрылымы, құрылғылардың сипаттамасы ұдайы жетілдірілетінін ескеруді сұраймыз, сондықтан осы нұсқаулықта көрсетілмеген кейбір өзгерістер болуы мүмкін; сондай-ақ сатып алушыға алдын ала ескертусіз уәкілетті сервистік орталықтардың мекен-жайлары мен телефондары өзгеруі мүмкін, олар туралы көкейкесті ақпаратты www.texet.ru веб-сайтынан алуға болады.

ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ЖАЛПЫ ТҮРІ



1	Жұмыс режимін таңдау түймешігі (SD/USB/AUX)
2	SD-картадан файлдарды ойнату режимінің жарық индикаторы

3	USB-жинақтағыштарды қосуға арналған ажыратқыш
4	Алдыңғы файлға өту/дыбыс қаттылығының деңгейін азайтудың сенсорлық түймешігі
5	Стереодинамиктер
6	Келесі файлға өту/дыбыс қаттылығының деңгейін азайтудың сенсорлық түймешігі
7	SD/SDHC-карталарға арналған слот
8	Желілік кіріс арқылы (AUX) файлдарды ойнату режимінің жарық индикаторы
9	Ойнату/кідірту түймешігі
10	USB-жинақтағыштан файлдарды ойнату режимінің жарық индикаторы
11	Қоректендіру батареясының ұяшығы
12	Қоректендірудің желілік адаптерін қосуға арналған ажыратқыш
13	Қоректендіруді қосу/өшіруді ауыстырып-қосқышы
14	Желілік кіріс (AUX)

ЖИНАҚТЫЛЫҚ

1. Портативті аудиожүйе.....	1 дана
2. Пайдалану нұсқаулығы.....	1 дана
3. Қоректендірудің желілік адаптері.....	1 дана
4. Желілік кабель (AUX).....	1 дана
5. Мойынжіп ³	1 дана
6. Кепілдік талоны.....	1 дана

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Өлшемдері (ұзындығы x ені x қалыңдығы)	116x214x210 мм
Массасы TRA-3010 Panda	970 г
Массасы TRA-3011 Cat	979 г
Қуаты	220 В аудан арада үлгінің батареясінен AAx4 дана., 1,5 В ⁴
Нөрдiң сыртқы бастауы	Желілік адаптер Кіретін кернеу: 100~240 В, 50/60 Гц, 0,25 А Шыға берістің кернеуі: 5 В; 1,2 А
Кірістірілген динамик	2 дана x 3 Вт
Жад карталарын қолдау	SD/SDHC (32 ГБ дейін)
Сызықтық емес бұрмаланулардың коэффициенті	< 1%
Сигнал/шу арақатынасы	> 80 дБ
Деректерді беру түрі	USB 2.0
Қолдау көрсетілетін пішімдер	MP3, 320 кбит/с, 40кГц

3 - тек TRA-3011 Cat үлгісі үшін.

4 - жеткізілім жинағына кірмейді, жеке сатып алынады

ПОРТАТИВТІК АУДИОЖҮЙЕНІ ПАЙДАЛАНУ ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

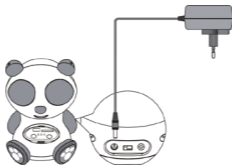
Бұл құрылғы ойыншық емес. Балалар тек ересектердің қадағалауымен пайдалануы керек.

- Құрылғыны қатты бетке түсіріп алмаңыз, оған бөгде заттарды салмаңыз, үстіне ауыр заттар қоймаңыз және құрылғының химикаттарға тиюіне жол бермеңіз. Құрылғы корпусына спирт пен аммиакты қамтитын жуғыш және тазалағыш заттарды сеппеңіз.
- Құрылғыны өз бетіңізше бөлшектемеңіз, жөндемеңіз.
- MP3 пішімдеріндегі файлдарды құқық иелерінің алдын ала рұқсатынсыз пайдалану олардың зияткерлік меншік құқықтарын бұзу немесе оларға қол сұғу болып табылады.
- Велосипедпен жүргенде немесе көлік құралының рөлінде болғанда құрылғыны құлаққаптармен тындамаңыз.
- Жоғары дыбыс деңгейінде құрылғыны ұзақ тыңдау есту қабілетінің нашарлауына немесе толығымен жоғалуына әкелуі мүмкін. Дыбыс деңгейін дыбыс қалыпты түйсінілетін және ашуды, ыңғайсыздықты және есту қабілетінің зақымдалуын тудырмайтын деңгейге дейін көтеруге болады. Әрқашан дыбыс деңгейін ыңғайлы деңгейге орнатыңыз.
- Егер құрылғыны қолдану кезінде сізде кезеңді түрде құлақтарда сыңғырлау пайда болса немесе ыңғайсыздық сезімі пайда болса, дыбыс деңгейін төмендетіңіз немесе құрылғыны пайдалануды тоқтатыңыз.
- Қоршаған ортаны қорғау мақсаттарында орама материалдарын, батареяларды және жарамсыз электрондық өнімдерді бөлек утилизациялауыңызды сұранамыз.

ЖҰМЫСҚАДАЙЫНДАУ, ПОРТАТИВТІ АУДИОЖҮЙЕНІҢ ҚОРЕКТЕНДІРУІН ҚОСУ/ӨШІРУ

Портативті аудиожүйені алғаш қосар алдында құрылғыны жұмысқа дайындау әрекеттері бірізділігімен мұқият танысыңыз. Портативті аудиожүйе желілік адаптерден немесе батареядан жұмыс істейді.

- Портативті аудиожүйенің желілік адаптерінен жұмыс істеу үшін адаптерді портативтік құрылғыға, содан кейін суретте көрсетілгендей электр қоректендіру желісіне қосыңыз. Желілік адаптер электр қоректендіру желісіне оңай қосылады және өшіріледі.



• Портативті аудиожүйенің батареялардан жұмыс істеу үшін құрылғы корпусының төменгі жағында орналасқан батареялар ұяшығын ашыңыз. Ұяшыққа AA типтес 4 батарея орнатыңыз (жеткізілім жинағына кірмейді). Ұяшықты жабыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Портативті құрылғыны пайдаланар алдында батареялардың дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.

Қоректендіру көзін қосқаннан кейін (желілік адаптер немесе батареялар), қоректендіруді қосу/өшіру ауыстырып-қосқышын солға, “**ON**” күйіне ауыстырыңыз. Үш көк жарық индикатор жанады. Егер құрылғыға файлдар көздері қосылған болса, музыканы ойнату автоматы түрде басталады.

Портативті аудиожүйенің қоректендіруін өшіру үшін қоректендіруді қосу/өшіру ауыстырып-қосқышын оңға, “**OFF**” күйіне ауыстырыңыз. Көк жарық индикаторлары сөнеді.

Портативті аудиожүйенің жұмыс режимдері арасында ауысу үшін **MODE** түймешігін қолданыңыз:

- SD картасы
- USB-жинақтағыш
- желілік кіріс (AUX)

АУДИОФАЙЛДАР КӨЗДЕРІН ҚОСУ



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Құрылғы ажыратқыштарына бөгде заттарды түсірмеңіз.

Файлдарды жады картасынан немесе USB-жинақтағыштан ойнату үшін оларды тірелгенше суретте көрсетілгендей портативті

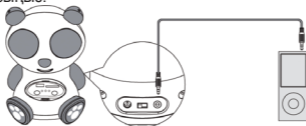
аудиожүйе корпусының тиісті ажыратқышына салыңыз.



Портативті аудиожүйе жад картасының пішімін - Secure Digital Card (SD/SDHC) қолдайды.

Жинақтау құрылғысын шығару үшін (жад картасы, USB-жинақтағыш) оны ақырын өзіңізге тартыңыз, құрылғы портативті аудиожүйеден оңай шығарылады.

Портативті аудиожүйеге аудиофайлдардың басқа көздерін қосу үшін стандартты желілік кабель (AUX) қолданыңыз (жеткізілім жинағына кіреді). Оны алдымен құрылғыға, содан кейін суретте көрсетілгендей портативті аудиожүйеге қосыңыз.



Желілік кабельді шығару үшін оны ақырын өзіңізге тартыңыз, кабель портативті аудиожүйеден оңай ажыратылады.

ПОРТАТИВТІ АУДИОЖҮЙЕ ЖҰМЫСЫНЫҢ ЖАРЫҚ ИНДИКАЦИЯСЫ

Портативті аудиожүйенің әрекеті/күйі		Көк жарық индикаторының жұмыс режимі
Қоректендіру	Қоректендіру өшірулі	Жанбайды
	Қоректендіруді қосу	Жанады және ұдайы жанады
	Қоректендіруді өшіру	Өшеді

Жад картасынан, USB-жинақтағышты көрсету	Ойнату	Жыпылықтайды
	Кідірту	Ұдайы жанады
	Ойнату үшін файл жоқ	Бірнеше рет қарқынды жыпылықтайды
Желілік кіріс арқылы көрсету	Ойнату/тоқтату	Ұдайы жанады

SD-КАРТАДАН ЖӘНЕ USB-ЖИНАҚТАҒЫШТАН АУДИОФАЙЛДАРДЫ ОЙНАТУ



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Жад картасын немесе USB-жинақтағышты қосқанда аудиофайлдарды ойнату автоматы түрде басталады.

Функциялар	Әрекеттер	Басқару түймешіктері
Көрсету/тоқтату	Бір реттік жанасу	▶
Алдыңғы файлға өту	Бір реттік жанасу	—
Дыбыс қаттылығының деңгейін азайту	Ұзақ жанасу	—
Келесі файлға өту	Бір реттік жанасу	+
Дыбыс қаттылығының деңгейін ұлғайту	Ұзақ жанасу	+
Режимдер арқылы ауысу (USB/ SD картасы/ желілік кіріс (AUX))	Бір реттік жанасу	MODE



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

-/+ түймешіктері жақсы іске қосылуы үшін құрылғы корпусына бірнеше саусақтың ұшымен немесе алақанмен таңбалау аумағында – және + жанасуға кеңес беріледі.

ЖЕЛІЛІК КІРІС АРҚЫЛЫ АУДИОНЫ КӨРСЕТУ РЕЖИМІ

Функциялар	Әрекеттер	Басқару түймешіктері
Дыбысты толық өшіру (MUTE)	Бір реттік жанасу	▶
Дыбыс қаттылығының деңгейін ұлғайту	Ұзақ жанасу	+
Дыбыс қаттылығының деңгейін азайту	Ұзақ жанасу	—
Келесі файлға өту	Аудиофайлдарды көрсетуді басқару үшін қосулы құрылғы мәзірін қолданыңыз	
Алдыңғы файлға өту		

Режимдер арасында ауысу (SD/USB картасы /желілік кіріс (AUX))	Бір реттік жанасу	MODE
---------------------------------------------------------------	-------------------	------



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Портативті аудиожүйеге аудиофайлдардың басқа көздерін қосу үшін стандартты желілік кабельді қосыңыз (AUX) (жеткізілім жинағына кіреді). Оны алдымен құрылғыға, артынан портативті аудиожүйеге қосыңыз.

ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ ШАРТТАРЫ

Оралған күйдегі портативтік аудиожүйені кез келген түрдегі жабық көлік құралдарында минус 25°C-тан плюс 35°C-қа дейінгі температурада, атмосфералық жауын-шашынның, күн сәулелерінің және механикалық зақымдардың тікелей әсерінен қорғап тасымалдауға болады.

МҮМКІН АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОҚУ ӘДІСТЕРІ

Қиындықтар	Ықтимал пайда болу себептері	Шешімдері
Құрылғы қосылмайды.	Қоректендіру көзі қосылмаған. Батареялар отырып қалған. Қоректендіруді қосу/өшіруді ауыстырып-қосқыш «OFF» күйінде.	Қоректендірудің желілік адаптері. Батареяларды ауыстырыңыз. Қоректендіруді қосу/өшіруді ауыстырып-қосқыш «ON» күйіне ауыстырыңыз
Файлды көрсету мүмкін емес.	Құрылғы осы пішімдегі файлдарды көрсетпейді. Файл бүлінген. Жүйелік қате.	Файлды үйлесімді пішімде сақтаңыз. Бүлінген файлды жойыңыз.
Ұзақ уақыт көк жарық индикаторы жанады.	Көрсетілетін файлдар жоқ. Осы таңдалған режим үшін қосұлы құрылғы жоқ.	Аудиофайлдарды қосылатын көзге жазыңыз, қажетті режимді таңдау үшін MODE түймешігін қосыңыз.
Құрылғы жад картасындағы файлдарды көрмейді.	Жад картасының түйіспелері кірлеген. Карта қолдау көрсетілмейтін файлдық жүйеде пішімделген.	Өшіргіш резина немесе құрғақ шүберекпен түйіспелерді сүртіңіз. Картаны FAT жүйесінде пішімдеңіз.

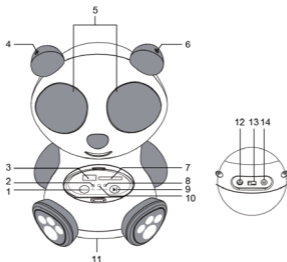
Шановний покупець!

Дякуємо за те, що Ви вибрали наш пристрій. Щоб скористатися всіма можливостями і продовжити термін його служби, рекомендується прочитати повне керівництво з експлуатації, яке доступне для завантаження на офіційному сайті компанії www.texet.ru.

Інформація про серійний (заводський) номер придбаного вами пристрою, дату його виготовлення, про термін його служби, про умови гарантії, про місцезнаходження осіб, уповноважених на прийняття претензій від споживача та/або які проводять ремонт і технічне обслуговування продукції «ТЕХЕТ», розміщена в Гарантійному талоні, що додається до цього керівництва.

Просимо врахувати, що зовнішній вигляд, конструкція, характеристики пристроїв нами постійно вдосконалюється, тому можливі деякі зміни, не відображені в даному керівництві; також можуть змінюватися, без попереднього повідомлення покупця, адреси та телефони уповноважених сервісних центрів, актуальну інформацію про яких можна отримати на веб-сайті www.texet.ru.

ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД ПРИСТРОЮ



1	Кнопка вибору режиму роботи (SD/USB/AUX)
2	Світловий індикатор режиму відтворення файлів з SD-карти

3	Роз'єм для підключення USB-накопичувачів
4	Сенсорна кнопка переходу до попереднього файлу/зменшення рівня гучності
5	Стереодинаміки
6	Сенсорна кнопка переходу до наступного файлу/збільшення рівня гучності
7	Слот для SD/SDHC-карт
8	Світловий індикатор режиму відтворення файлів через лінійний вхід (AUX)
9	Кнопка відтворення/паузи
10	Світловий індикатор режиму відтворення файлів з USB-накопичувача
11	Відсік для батареї живлення
12	Роз'єм для підключення мережного адаптера живлення
13	Перемикач включення/виключення живлення
14	Лінійний вхід (AUX)

КОМПЛЕКТНІСТЬ

1. Портативна аудіосистема 1 шт.
2. Керівництво з експлуатації 1 прим.
3. Мережевий адаптер живлення 1 шт.
4. Лінійний кабель (AUX) 1 шт.
5. Ошійник⁵ 1 шт.
6. Гарантійний талон 1 прим.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Розміри (довжина x ширина x товщина)	116x214x210 мм
Вага TRA-3010 Panda	970 г
Вага TRA-3011 Cat	979 г
Живлення	від мережі 220 В від батареї типу AAx4 шт., 1,5 В ⁶
Зовнішнє джерело живлення	Мережевий адаптер вхідна напруга: 100~240 В, 50/60 Гц, 0,25 А Вихідна напруга: 5 В; 1,2 А
Вбудований динамік	2 шт. x 3 Вт
Підтримка карт пам'яті	SD/SDHC (до 32 ГБ)
Коефіцієнт нелінійних спотворень	< 1%
Отношение сигнал/шум	> 80 дБ
Відношення сигнал/шум	USB 2.0
Підтримувані формати	MP3, 320 кбит/с, 40кГц

5- тільки для моделі TRA-3011 Cat.

6 - не входять у комплект поставки, купуються окремо

ВКАЗІВКИ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПОРТАТИВНОЇ АУДІОСИСТЕМИ

УВАГА!

Ваш пристрій не є іграшкою. Дітям використовувати тільки під наглядом дорослих.

- Не кидайте пристрій на тверду поверхню, не вставляйте в нього сторонні предмети, не кладіть на нього важкі предмети та не допускайте контакту пристрою з хімікатами. Не розпилюйте на корпус пристрою миючі та чистячі засоби, що містять спирт і аміак.

- Не розбирайте та не ремонтуйте пристрій самостійно.

- Використання файлів у форматах MP3 без попереднього дозволу правовласників є порушенням або посяганням на їх права

інтелектуальної власності.

- Не слухайте пристрій в навушниках при їзді на велосипеді або за кермом транспортного засобу.

- Тривале прослуховування пристрою при підвищеному рівні гучності може призвести до погіршення слуху або його повної втрати. Гучність можна підвищувати до рівня, на якому звук сприймається нормально і не викликає роздратування, дискомфорту і пошкодження слуху. Завжди встановлюйте гучність на комфортний для себе рівень.

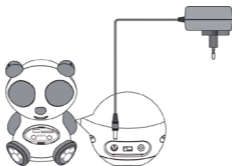
- Якщо під час використання пристрою у вас періодично з'являється дзвін у вухах або виникає відчуття дискомфорту, зробіть рівень гучності тихішим або припиніть використання пристрою.

- З метою охорони навколишнього середовища просимо вас утилізувати пакувальні матеріали, батареї та непридатні електронні продукти окремо.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ, ВКЛЮЧЕННЯ/ВИМИКАННЯ ЖИВЛЕННЯ ПОРТАТИВНОЇ АУДІОСИСТЕМИ

Перед першим включенням портативної аудіосистеми уважно ознайомтеся з послідовністю дій з підготовки пристрої до роботи. Портативна аудіосистема працює від мережевого адаптера або від батареїок.

- Для роботи портативної аудіосистеми від мережевий адаптер підключіть адаптер до портативного пристрою, а потім до мережі електроживлення, як показано на малюнку. Мережевий адаптер легко підключається і відключається від мережі електроживлення.



• Для роботи портативної аудіосистеми від батарейок відкрийте відсік для батарейок, розташований в нижній частині корпусу пристрою. Встановіть у відсік 4 батарейки типу AA (не входять в комплект поставки). Закрийте відсік.



УВАГА!

Перед початком експлуатації портативного пристрою переконайтеся, що батарейки встановлені вірно.

Після підключення джерела живлення (мережевого адаптера або батарейок), переведіть перемикач включення/виключення вліво, в положення “**ON**”. Загоряться три сині світлові індикатора. Якщо до пристрою підключені джерела файлів, відтворення музики розпочнеться автоматично.

Для виключення живлення портативної аудіосистеми переведіть перемикач включення/вимикання вправо, в положення “**OFF**”- сині світлові індикатори згаснуть

Використовуйте кнопку **MODE** для перемикання між режимами роботи портативної аудіосистеми:

- карта SD
- USB-накопичувач
- лінійний вхід (AUX)

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ДЖЕРЕЛ АУДІОФАЙЛІВ



УВАГА!

Уникайте потрапляння сторонніх предметів в роз'єми пристрою.

Для відтворення файлів з карти пам'яті або USB-накопичувача помістіть їх до упору у відповідний роз'єм в корпусі портативного

пристрою, як показано на малюнку.



Портативна аудіосистема підтримує формат карт пам'яті - Secure Digital Card (SD / SDHC).

Для вилучення накопичувального пристрою (карти пам'яті, USB-накопичувача) акуратно потягніть його на себе-пристрій легко від'єднається від портативної аудіосистеми.

Для підключення інших джерел аудіофайлів до портативної аудіосистеми використовуйте стандартний лінійний кабель (AUX) (входить в комплект поставки). Підключіть його спочатку до пристрою, а потім до портативної аудіосистеми, як показано на малюнку.



Для вилучення лінійного кабелю акуратно потягніть його на себе-кабель легко від'єднатися від портативної аудіосистеми.

СВІТЛОВА ІНДИКАЦІЯ РОБОТИ ПОРТАТИВНОЇ АУДІОСИСТЕМИ

Дія/стан портативної аудіосистеми		Режим роботи синього світлового індикатора
Живлення	Живлення вимкнено	Не горить
	Включення живлення	Загоряється і постійно горить
	Вимкнення живлення	Гасне

Відтворення з карти пам'яті, USB-накопичувача	Відтворення	Блимає
	Пауза	Постійно горить
	Немає файлів для відтворення	Інтенсивно блимає кілька разів
Відтворення через лінійний вхід	Відтворення /пауза	Постійно горить

ВІДТВОРЕННЯ АУДІО ФАЙЛІВ З SD-КАРТИ ТА USB-НАКОПИЧУВАЧА



УВАГА!

При підключенні карти пам'яті або USB-накопичувача відтворення аудіофайлів почнеться автоматично.

Функції	Дії	Кнопки керування
Відтворення/пауза	Одноразове торкання	▶
Перехід до попереднього файлу	Одноразове торкання	—
Зменшення рівня гучності	Тривале торкання	—
Перехід до наступного файлу	Одноразове торкання	+
Збільшення рівня гучності	Тривале торкання	+
Перемикання між режимами (USB/карта SD/лінійний вхід(AUX))	Одноразове торкання	MODE



УВАГА!

Для кращого спрацювання кнопок - / + рекомендовано торкатися до корпусу пристрою в області маркувань - і + подушечками кількох пальців або долонею

РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ АУДИО ЧЕРЕЗ ЛИНЕЙНЫЙ ВХОД

Функції	Дії	Кнопки керування
Повне вимикання звука (MUTE)	Одноразове торкання	▶
Збільшення рівня гучності	Тривале торкання	+
Зменшення рівня гучності	Тривале торкання	—
Перехід до наступного файлу	Для управління відтворенням аудіофайлів використовуйте меню підключеного пристрою	
Перехід до попереднього файлу		
Перемикання між режимами (USB/карта SD/лінійний вхід(AUX))	Одноразове торкання	MODE



УВАГА!

Для підключення інших джерел аудіофайлів до портативної аудіосистеми використовуйте стандартний лінійний кабель (AUX) (входить в комплект поставки). Підключіть його спочатку до пристрою, а потім до портативної аудіосистеми.

УМОВИ ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Портативна аудіосистема в упакованому вигляді може транспортуватися в критих транспортних засобах будь-якого виду при температурі від мінус 25 °C до плюс 35 °C, із захистом її від безпосереднього впливу атмосферних опадів, сонячного випромінювання і механічних пошкоджень.

МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

Проблеми	Ймовірні причини виникнення	Рішення
Пристрій не вмикається.	Не підключено джерело живлення. Розряджені батареї. Перемикач включення/ виключення живлення знаходиться в положенні "OFF"	Підключіть мережевий адаптер живлення. Проведіть заміну батарейок. Переведіть перемикач включення/ виключення живлення в положення "ON"
Неможливо відтворити файл.	Пристрій не відтворює файли даного формату. Файл пошкоджений. Системна помилка.	Збережіть файл в сумісному форматі. Видаліть пошкоджений файл.
Тривалий час горить синій світловий індикатор.	Відсутні файли для відтворення, для обраного режиму відсутній підключений пристрій.	Запишіть аудіофайли на підключається джерело, використовуйте кнопку MODE для вибору потрібного режиму.
Пристрій не бачить файли на карті пам'яті.	Забруднені контакти карти пам'яті. Карта відформатована в невідтримуваної файлової системи.	Протріть контакти стірательною гумкою або сухою ганчіркою. Відформатуйте карту в системі FAT32.

www.texet.ru

Разработано Закрытым акционерным обществом
«Электронные системы «Алкотел»
Изготовлено «МиоСтар Корп.» ЗФ., №19,
Хай Бин Рд. 6-й Индастриал Ареа, Ву Ша, Чанг Ан Тоун,
Донг Гуан, Гуанг Донг Провинс, Китай, 523859
по заказу и под контролем
Закрытого акционерного общества
«Электронные системы «Алкотел»

Страна происхождения: Китай

Импортер: Закрытое акционерное общество
«Электронные системы «Алкотел»
ул. Маршала Говорова, дом 8 А,
Санкт-Петербург, Россия, 198188

Сертификат соответствия
№ ТС RU C-CN.АЛ16.В.02245
Срок действия с 20.11.2014 по 19.11.2019
Орган по сертификации ООО «Гарант Плюс»
№ РОСС RU.0001.11АЛ16

Өндіруші өкілеттеген тұлға:
«Алкотел» электрондық жүйелері» ЖАҚ
198188, Ресей, Санкт-Петербург қ.,
Маршала Говорова көш., 8 А

Импорттаушы: «Алкотел» электрондық жүйелері» ЖАҚ
198188, Ресей, Санкт-Петербург қ.,
Маршала Говорова көш., 8 А

Шығарған ел: Қытай



EAC